FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 182
Pro. 22

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 102 Jacques Cartier — S. District No. 9 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 92 {in / dans} Cité de Lachine — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 1 — 1201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — George Lakiris — {Enumerator. / Recenseur.} June 1-2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If wife, period without children or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where employed (as in mill, mine, factory, foundry, shop, office, store, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Hours of working time per day at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of Insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education per 10 Pupils of ages at College, Convent or similar Inst.	INFIRM. Specify age of Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.	Tuberculosis.	Other infirmity.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou débors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où ils travaillent (comme scierie, usine, mine, fabrique, bureau, magasin, boulangerie, "épicerie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines dûment rémunérées à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers que l'emploi principal ou du métier.	Taux de paie par heure lorsque employés à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 10 élèves de tous âges au collège, au couvent ou à l'école.	INFIRMES. Avugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.	Tuberculeux.	Autre infirmité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39						
1	1	Gauthier Palydor	242 Ste Cecile	M	Chef	M	Juin	1862	48	Quebec			Canadien	Canadien	Cath. Rc.	Journalier		Cie			Manufacture	52		60		600			1000	95	19.40		non	non	Fr								
2	"	" Ozilda	"	F	Epouse	M	Mars	1861	50	"			"	"	"	Ménagère													100	59	07.50		non	un	Fr								
3	"	Beauvais	"	M	Fils	C	Mai	1894	17	"			"	"	"	Journalier		10-9-8.5	non	Cie	Magasin	52		60		918			100	17	2.60		Ecrit	Ecrit	Fr								
4	"	Yvon	"	F	Fille	C	Fev	1896	15	"			"	"	"	Etudiante			non	non									100	15	2.60		oui	oui	Anglais								
5	"	Alvina	"	F	"	C	Avril	1898	14	"			"	"	"	"			non	non									100	14	2.60		oui	oui	Fr								
6	"	Mandola	"	M	Fils	C	Dec	1900	11	"			"	"	"	Etudiant			non	non									100	11	2.60		oui	oui	Fr								
7	2	Robert Arthur	242	M	Chef	M	Janv	1866	45	"			Français	"	"	Machiniste		6-6-60	non	Cie	Shops												Ecrit	Ecrit								
8	"	Delia	" 3	F	Epouse	M	Fev	1872	39	"			"	Indienne Canadien	"	Aucun			non	non													Ecrit	Ecrit								
9	"	Arthur	"	M	Fils	C	Juin	1892	18	"			Français	Canadien	"	Electricien		6-6-91	non	Cie	"	40		60		360							Ecrit	Ecrit								
10	3	Lamere Almas	242 Cora	M	Chef	M	Decemb	1854	26	Quebec			Français	"	"	Journalier		7-9-65	non	Cie	Factory	52		60		500			non				oui	non	Fr Eng								
11	"	" Maria	"	F	Epouse	M	Mai	1885	26	Quebec			Français	Canadien	"	Aucun																	non	non								
12	"	"	"	F	Fille	C	Decemb	1904	7	"			"	"	"																		non	non								
13	"	" Eva	"	F	Fille	C	Nov	1906	5	"			"	"	"																		non	non								
14	"	" Hermidas	" 3	M	Fils	C	April	1909	2	"			"	"	"																		non	non								
15	4	Racicot Albert	20 2 Em	M	Chef	M	Sept	1868	43	Quebec			Français	"	"	Journalier		7-9-65	non	Cie	Manufacture	52		60		650			100	43	5.20		oui	oui	Fr Eng								
16	"	" Amanda	"	F	Epouse	M	Dec	1877	33	"			Français	"	"	Aucun													300	38	7.80		oui	oui	"								
17	"	" Albert	" 1	M	Fils	C	Juin	1904	6	Mass. E.U.	1907	non	"	"	"														215	6	2.60		—	—	"								
18	"	" Annette	"	F	Fille	C	Juill	1905	5	"			"	"	"														188	5	2.60		—	—	"								
19	5	Belanger Angust	32 2 Em	M	Chef	M	Mai	1883	28	Q			"	"	"	Journalier		7-9-65	non	Cie	Manufacture	52		60		800			200	28	7.80		oui	oui	Fr Eng								
20	"	" Kate	"	F	Epouse	M	Juin	1885	25	Q			"	"	"	Aucun			non	non	Manufacture	52		60		600																
21	"	" Auguste	" 3	M	Fils	C	Mars	1905	6	Q			"	"	"														100	6	5.20		—	—	"								
22	6	Chaput Joseph	36 2 Em	M	Chef	M	Fev	1867	44	Q			"	"	"	Charpentier		1-6-0.2	non	Cie	Boat	52		60		650			500	40	6.50		non	non	Fr Eng								
23	"	" Elsie	"	F	Epouse	M	April	1868	43	Q			"	"	"	Aucun																	oui	oui	Fr								
24	"	" Hector	"	M	Fils	C	Mai	1895	18	Q			"	"	"	Journalier		6-9-0.5	oui	Cie	Raffinerie	52		60		300			500	18	12.60		oui	oui	Fr Eng								
25	"	" Armand	"	M	"	C	Decemb	1897	15	Q			"	"	"	Plombier		1-6-2.1	non	Cie	Boat Shop	52		60		1250							oui	oui	Fr								
26	"	" Rameau	"	M	"	C	Juin	1898	12	Q			"	"	"	Aucun																10	oui	oui	Fr								
27	"	" Oliva	"	F	Fille	C	Aout	1899	11	Q			"	"	"	"																10	oui	oui	Fr								
28	"	" Laura	"	F	Fille	C	Nov	1904	6	Q			"	"	"																	10	oui	oui	Fr								
29	"	" Irma	"	M	Fils	C	Juill	1906	4	Q			"	"	"																		non	non	Fr								
30	"	" Euclide	"	M	"	C	Avril	1909	2	Q			"	"	"																		non	non	Fr								
31	7	Moore Walter	34	M	Chef	M	Janv	1886	25	England	1891		Anglais	Canadien	Anglican	Machiniste		6-6-60	non	Cie	Manufacture	52		60		600			1000	95	19.40		non	non	Eng Fr								
32	"	" Sadie	"	F	Epouse	M	Decemb	1881	29	"	1905		"	"	"	Aucun													60	29	7.80		oui	oui	Eng								
33	"	" Dorothy	"	F	Fille	C	Janvier	1911	4½	Que			"	"	"																		non	non								
34	8	Bowers Archie	54	M	Chef	M	Feb	1878	33	England	1907		Anglais	"	Anglican	Machiniste		6-6-60	non	Cie	Manufacture	52		60		850							oui	oui	Anglais								
35	"	" Florence	"	F	Epouse	M	Mars	1876	34	England	"		"	"	"	Aucun																	oui	oui	Fr								
36	"	" Arthur	"	M	Fils	C	Juill	1904	6	Englan			"	"	"																		non	non								
37	9	Moore Walter	32 2 Joseph	M	Chef	M	Juill	1880	30	England	1887		"	"	Anglican	Machiniste		6-6-60	non	Cie	Manufacture	52		60		600			1050	50	54.00		oui	oui	"								
38	"	" Jenne	"	F	Epouse	M	Fev	1886	25	England	"		"	"	"	Aucun																	oui	oui	"								
39	"	" Henry	"	M	Fils	C	Janvier	1906	6	Quebec			"	"	"	Machiniste		6-6-60	non	Cie	Manufacture	52		60		300							oui	oui	"								
40	"	" Walter	"	M	"	C	Septemb	1907	13	"			"	"	"	Aucun																10	oui	oui	"								
41	"	" Rose	"	F	Fille	C	Janvier	1900	11	"			"	"	"	"													125	11	3.00	10	oui	oui	"								
42	"	" Issac	"	M	"	C	Aout	1904	6	"			"	"	"														125	6	3.00	10	oui	oui	"								
43	"	" Arthur	"	M	Fils	C	Janvier	1906	5	"			"	"	"														125	5	3.00		—	—	"								
44	"	" Elsie	"	F	Fille	C	Juin	1908	3	"			"	"	"														125	3	3.00		—	—	"								
45	10	Lincoln Frank	30	M	Chef	M	April	1881	24	England	1906		"	"	"	Machiniste		6-6-60	non	Cie	Manufacture	52		60		600			488	24	13.00		oui	oui	"								
46	"	" Lily	"	F	Epouse	M	Juin	1887	28	England	1889		"	"	"	Aucun													225	20	18.00		oui	oui	"								
47	11	Lacombe Rudolphe	28	M	Chef	M	Mars	1857	53	Q			Français	"	Cath. Rc.	Journalier		6-9-9.9	non	Cie	Manufacture	52		60		600			124	53	10.40		non	non	Fran Eng								
48	"	" Antoinette	"	F	Epouse	M	April	1879	32	Q			"	"	Cath. Rc.	Aucun																	non	non	Fran								
49	"	" Lionel	"	M	Fils	C	Fev	1896	15	Q			"	"	Cath. Rc.	Journalier		6-9-9.9	non	Cie	Manufacture	52		60		150							non	non	Français								
50	"	" Josephine	"	F	Fille	C	Janvier	1879	12	Q			"	"	Cath. Rc.	Aucun																	non	non	Français								

7.374 — 1/380